# Beste Iragarki Ofizial Batzuk

**BIZKAIKO FORU ALDUNDIA**

3143/2000 FORU AGINDUA, uztailaren 28koa, Herrilan eta Garraio Sailarena. Honen bidez, Herrilan Sailaren apirilaren 28ko 1872/1999 Foru Agindua partzialki aldatzen da, eta Txorierriko Pasabideko Derio-Larrabetzu eta Larrabetzu-Erletxeta tarteen gauzatzeak eragiten dien ondasun eta eskubideak atzeman aurreko aktak egiteko egunak ezartzen dira. 15899

# Otros Anuncios Oficiales

**DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA**

ORDEN FORAL N.º 3143/2000, de 28 de julio, del Departamento de Obras Públicas y Transportes, por la que se modifica parcialmente la Orden Foral N.º 1872/1999, de 28 de abril, del Departamento de Obras Públicas, y se señalan fechas para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por la ejecución de los tramos Derio-Larrabetzu y Larrabetzu-Erletxe del corredor del Txorierri. 15899

# Xedapen Orokorrak

## LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILA

### Zk-3824

160/2000 DEKRETUA, uztailaren 28koa, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren egitura organikoa ezartzen duena.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardute-arloak finkatzen dituen urtarrilaren 4ko 1/1999 Dekretuaz, berriro egituratu dira Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa antolatzen duten sailak.

Sailaren egitura organikoa arautzen duen otsailaren 28ko 176/1995 Dekretua indarrean jarri zenetik izandako esperientziak eta aldi horretako arau-aldaketek, batez ere Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak ekarritakoek, Saileko zenbait organo eta zerbitzu funtzionalki berrantolatu beharra ekarri dute, Sailaren egitura organikoa egungo funtzionamendu-beharrizanetara egokitzeko eta organo sortu berriak egokiro kokatzeko, esate baterako, Euskal Herriko Ingurugiro Batzordea eta Ingurugirorako Aholku Batzordea. Halaber, beharrizan berezi eta zehatzetan oinarrituta sortutako organoak desagertaraziko dira, gaur egun halako beharrizanik ez denean.

# Disposiciones Generales

## DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

### N°-3824

DECRETO 160/2000, de 28 de julio, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

Por Decreto 1/1999, de 4 de enero, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, se ha procedido a realizar una nueva estructuración de los Departamentos en los que se organiza la Administración de la Comunidad Autónoma.

La experiencia acumulada desde la entrada en vigor del Decreto 176/1995, de 28 de febrero, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento, y los cambios normativos realizados en dicho período, en particular los operados por la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco hacen necesario llevar a cabo una redistribución funcional de determinados órganos y servicios del Departamento, a efectos de adaptar dicha estructura orgánica a las actuales necesidades de funcionamiento y ubicar convenientemente los órganos de nueva creación, entre los que deben citarse la Comisión Ambiental del País Vasco y el Consejo Asesor de Medio Ambiente, procediendo igualmente a la extinción de aquellos órganos creados en base a necesidades específicas y determinadas que no subsisten en la actualidad.

Era berean, organo batzuk kentzeak eta bateratzeak egitekoen banaketa berria eta Saila berrantolatzea ekarri dute. Ondorioz, komenigarria da dekretu honen harmena, Saileko organo nagusien eta lekuan lukukoen oinarrizko egitekoak finkatzeari ekitea; hori horrela, organo horiek osatzen dituzten administrazio-unitateak ez dira zehazten, eta izendatzen zaizkien egitekoak ere ez dira finkatzen. Geroago arautuko dira egiteko horiek.

Ondorioz, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuaren proposamenez, Lehendakaritzak onartu ondoren eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2000ko otsailaren 28an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hau

XEDATU DUT:

I. KAPITULUA: SAILAREN EGITURA

LEHENENGO ATALA: ANTOLAERA OROKORRA

***1. artikulua.***– Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta beroien egitekoak eta jardute-arloak finkatzen dituen urtarrilaren 4ko 1/1999 Dekretuan xedatzen denaren arabera, Eusko Jaurlaritzaren organoa da Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila, eta honako jardute-arlo eta egiteko hauek dagozkio: lurraldea eta itsasertza antolatzea, hirigintza, etxebizitza, arkitektura eta ingurugiroa.

***2. artikulua.***– Egitura.

Aurreko artikuluan aipatutako arloekiko eskumenak bete ahal izateko, honako organo hauek osatuko dute Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren egitura:

Organo nagusiak:

1.– Sailburua

2.– Zerbitzu Zuzendaritza

3.– Lurralde Antolamendu eta Etxebizitza Sailburuordetza:

a) Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza

b) Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritza

c) Finantza Plangintza eta Kudeaketarako Zuzendaritza

4.– Ingurugiro Sailburuordetza:

a) Ingurugiroaren Kalitatearen Zuzendaritza

b) Ingurugiroko Baliabideen Zuzendaritza

Lurralde organoak:

Asimismo, la reorganización del Departamento y la consiguiente redistribución de funciones, plantean la conveniencia de limitar en la actualidad el alcance del presente Decreto al establecimiento de las funciones básicas de los órganos centrales y periféricos del Departamento, sin determinar las unidades administrativas que integran dichos órganos ni las funciones que les corresponde, que serán en todo caso objeto de una posterior regulación.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, previa aprobación de la Presidencia y deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno, en su reunión del día 28 de julio de 2000,

DISPONGO:

CAPITULO I: ESTRUCTURA DEL DEPARTAMENTO

SECCION PRIMERA: ORGANIZACION GENERAL

***Artículo 1.***– Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

El Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, es el órgano del Gobierno Vasco al que corresponden como áreas de actuación y funciones las de ordenación del territorio y del litoral, urbanismo, vivienda, arquitectura y medio ambiente, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto 1/1999, de 4 de enero, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos.

***Artículo 2.***– Estructura.

Para el ejercicio de las competencias relativas a las materias señaladas en el artículo anterior, el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente se estructura en los siguientes órganos:

Organos Centrales:

1.– Consejero.

2.– Dirección de Servicios.

3.– Viceconsejería de Ordenación del Territorio y Vivienda:

a) Dirección de Ordenación del Territorio.

b) Dirección de Vivienda y Arquitectura.

c) Dirección de Planificación y Gestión Financiera.

4.– Viceconsejería de Medio Ambiente:

a) Dirección de Calidad Ambiental.

b) Dirección de Recursos Ambientales.

Organos Periféricos:

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiroko Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako lurralde ordezkaritzak.

*3. artikulua.–* Atxikipenak.

1.– Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari honako komisio hauek atxikitzen zaizkio:

a) Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordea eta Lurralde Politikarako Aholku Batzordea, maiatzaren 31ko 4/1990 Legean aurreikusitakoak.

b) Eraikuntza Kalitatearen Kontrolerako Batzordea, abuztuaren 30eko 467/1991 Dekretuz sortutakoa.

c) Irisgarritasuna Sustatzeko Euskal Kontseilua, abenduaren 4ko 20/1997 Legez sortutakoa.

d) Euskal Herriko Ingurugiro Batzordea, urtarrilaren 10eko 28/1989 Dekretuz sortutakoa.

e) Euskal Autonomia Erkidegoaren Ingurugirorako Aholku Batzordea, otsailaren 27ko 3/1998 Legez sortutakoa.

2.– Era berean, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari honako baltzu publiko hauek ere atxikitzen zaizkio:

a) «Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A./Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A.» (VISESA) baltzu publikoa.

b) «Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A. (Ingurugiro Hobekuntza-Mejora del Medio Ambiente)» baltzu publikoa.

3.– Era berean, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari honako organo hauek ere atxikitzen zaizkio:

a) Nahitaezko Desjabetzako Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako lurralde epaimahaiak.

b) Ingurugiroarekiko Hezkuntza eta Ikerketarako Ikastegiak

c) Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren Patronatoa, Urdaibaiko Biosfera Erreserba babestu eta antolatzeko uztailaren 6ko 5/1989 Legeak egozten dizkion zeregin eta egitekoez.

d) Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Lankidetza Kontseilua.

BIGARREN ATALA: SAILBURUA ETA SAILEKO GOI-KARGUAK

*4. artikulua.–* Sailburua.

1.– Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuari honako hauek dagozkio:

a) Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 26. artikuluan aipatzen diren eskumenak eta Sailari dagozkion egiteko eta jardute-arloan indarrean dau-

Delegaciones Territoriales de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa.

*Artículo 3.–* Adscripciones.

1.– Quedan adscritos al Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente los siguientes Organos:

a) La Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco y el Consejo Asesor de Política Territorial, previstos en la Ley 4/1990, de 31 de mayo.

b) La Comisión para el Control de Calidad de la Edificación, constituida por el Decreto 467/1991, de 30 de agosto.

c) El Consejo Vasco para la Promoción de la Accesibilidad, creado por la Ley 20/1997, de 4 de diciembre.

c) La Comisión Ambiental del País Vasco, creada por la Ley 3/1998, de 27 de febrero.

d) El Consejo Asesor de Medio Ambiente de la Comunidad Autónoma del País Vasco, creado por la Ley 3/1998, de 27 de febrero.

2.– De la misma forma quedan adscritas al Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente las siguientes Sociedades Públicas:

a) La Sociedad Pública «Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.–Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A.» (VISESA).

b) La Sociedad Pública «Sociedad Pública de Gestión Ambiental, S.A.–Ingurugiro Hobekuntza Mejora del Medio Ambiente» (IHOBE).

3.– Se adscriben asimismo al Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente los órganos siguientes:

a) Los Jurados Territoriales de Expropiación Forzosa de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa.

b) Los Centros de Educación e Investigación Ambiental.

c) El Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, con la estructura, cometidos y funciones que le atribuye la Ley 5/1989, de 6 de julio, de Protección y Ordenación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

d) El Consejo de Cooperación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

SECCION SEGUNDA: EL CONSEJERO Y ALTOS CARGOS DEL DEPARTAMENTO.

*Artículo 4.–* Consejero.

1.– Corresponde al Consejero del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente:

a) El ejercicio de las competencias establecidas en el Artículo 26 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, sobre Ley de Gobierno y cuantas le atribuya la legislación vigen-

den legeek eman diezazkiotenak, urtarrilaren 4ko 1/1999 Dekretuarekin bat etorriz, Saileko beste organo bati atxikita ez badaude.

b) Sailaren eskumeneko espedienteak izapidetzeko gastu-baimenak onartzea, horien kopurua dela-eta Jaurlaritzaren Kontseiluaren eskumena direnen kalterik gabe, gastuok honakoak direnean:

– Obra, zerbitzu eta horniketak kontratatzeko espedienteak, horien aurrekontuak, dagozkien zergak kenduta, ehun milioi, hogeita hamar milioi eta hogeita bost milioi pezetatik gorakoak badira, hurrenez hurren.

– Kontsultoretza eta asistentziako, zerbitzuen errentamendu eta izaera administratibo berezi edo administratibo pribatuko kontratuen espedienteak,horien aurrekontuak, dagozkien zergak kenduta, hogeita bost milioi pezetatik gorakoak badira.

– Nahitaez desjabetzeko hogeita bost milioitik gorako espedienteak

– Zerbitzu Zuzendaritzako espedienteen bi milioi pezetatik gorako gastuak, idatz-zati honetan adierazitako mugez.

– Beste idatz-zatietan adierazi bako berrehun eta berrogeita hamar milioitik gorako urte anitz izaerako gastuak.

2.– Aholkulariek eta sailburuak berak izendatutako konfidantzako langileek lagunduko diote Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuari bere egitekoak betetzen bere goi mailako zuzendaritzapean.

3.– Haren ardurapean jarrita dauden egotekoak behar bezala bete ahal izateko, Saileko organoek kasu bakoitzerako behar den informazioa eta laguntza eskainiko diete aholkulariei eta konfidantzako gainerako langileei.

4.– Zuzendaritza Kontseilua izango da. Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburua izango du buru eta sailburuordeek, zuzendariek, aholkulariek eta konfidantzako gainerako langileek osatuko dute. Kontseilu horrek Sailaren politika prestatze-lanetan lagunduko dio sailburuari.

***5. artikulua.***– Sailburuordeak.

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saileko sailburuordeek honako egiteko hauek bete beharko dituzte nork bere jardute-eremuaren barruan eta sailburuaren zuzendaritzapean eta agintepean, Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 30. artikuluan xedatzen denaren arabera:

a) Sailburuordetzaren eta horren menpeko organoen ekintzen ardura izan, koordinatu, bultzatu eta gainbegiratzea.

te en el ámbito de las funciones y áreas que corresponden al Departamento de conformidad con el citado Decreto 1/1999, de 4 de enero, y no estén adscritas a ningún otro órgano del Departamento.

b) La aprobación de las autorizaciones de gasto precisas para la tramitación de expedientes competencia del Departamento, sin perjuicio de las que por su cuantía sean competencia del Consejo de Gobierno, relativas a:

– expedientes de contratos de obras, servicios y suministros, cuyos presupuestos, excluida la parte impositiva correspondiente, superen los cien millones de pesetas, treinta millones de pesetas y veinticinco millones de pesetas respectivamente.

– expedientes de contratos de consultoría y asistencia, arrendamientos de servicios, y cualquiera otros de carácter administrativo especial o privado administrativo, cuyo presupuesto, excluida asimismo la parte impositiva correspondiente, sea superior a veinticinco millones de pesetas.

– expedientes de expropiación forzosa de cuantía superior a veinticinco millones de pesetas.

– gastos relativos a expedientes de la Dirección de Servicios superiores a dos millones de pesetas, con los límites indicados en el presente apartado.

– otros gastos no indicados en los apartados anteriores incluidos los de carácter plurianual que superen los doscientos cincuenta millones de pesetas.

2.– Para el correcto ejercicio de sus funciones y bajo su superior dirección, el Consejero de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente estará asistido por los Asesores y demás personal de confianza por él designados.

3.– Para el correcto desarrollo de las funciones que les son encomendadas, los órganos del Departamento prestarán a los Asesores y demás personal de confianza la información y el apoyo que en cada caso necesiten.

4.– Presidido por el Consejero titular del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente e integrado por los Viceconsejeros, Directores, Asesores y demás personal de confianza, existirá un Consejo de Dirección, que asistirá al Consejero en la elaboración de la política departamental.

***Artículo 5.***– Viceconsejeros.

Dentro de sus respectivas áreas de actuación, los Viceconsejeros del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, bajo la dirección y dependencia del Consejero titular del Departamento, tienen atribuidas, en base a lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, las siguientes competencias:

a) La dirección, coordinación, impulso y supervisión de las actuaciones de la Viceconsejería y de los Organos dependientes de la misma.

b) Sailburuordetzaren jarduerak programatzea.

c) Sailburuaren jardute-eremuak diren arloetako xedapen orokorrei buruzko proiektuak lantzea eta, hala behar izanez gero, sailburuari aurkeztea.

d) Sailburuaren eskumeneko gaietan bidezkotzat jotako ebazpenak proposatzea sailburuari, horiek izapidetzea Sailburuordetzari dagozkion kasuetan. Bestetik, Sailburuordearen eskumeneko gaiak ebaztea.

e) Gainerako sailekin eta Sailburuordetzarekin harremanak dituzten erakunde eta entitate publiko eta pribatuekin komunikazio-organo jardutea.

f) Sailburuordetzaren eskumeneko espedienteei izapideak egiteko beharrezko gastu-baimenak onartzea, Saileko zuzendariei egotzitako eskumenen kalterik gabe.

– Obra, zerbitzu eta horniketak kontratatzeko espedienteak, horien aurrekontuak, dagozkien zergak kenduta, ehun milioi, hogeita hamar milioi eta hogeita bost milioi pezetatik beherakoak badira, hurrenez hurren.

– Kontsultoretza eta asistentziako, zerbitzuen errentamenduko eta izaera administratibo berezi edo administratibo pribatuko kontratuen espedienteak, horien aurrekontuak, dagozkien zergak kenduta, hogeita bost milioi pezetatik beherakoak badira;baita nahitaez desjabetzeko espedienteak ere, hogeita bost milioi pezetara arte.

– Aurreko idatz-zatietan adierazi gabeko berrehun eta berrogeita hamar milioi pezetatik beherako urte anitz izaerako gastuak

g) Indarrean dauden xedapenek eman diezazkieten eskumen, ahalmen, prerrogatiba eta egiteko guztiak.

***6. artikulua.*–** Zuzendariak.

Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 31. artikuluan xedatzen denaren arabera, sailburuordearen agintepean edo, Zerbitzu Zuzendaritzaren kasuan, sailburuaren agintepean zuzendariek antolaketa unitate baten zuzendaritza hartzen dute beren ardurapean, eta honako eskumen hauek egozten zaizkie:

a) Zuzendaritzaren jardunen ardura izatea, koordinatzea, bultzatzea eta horien jarraipena egitea, dagokion Sailburuordetzak edo, Zerbitzu Zuzendaritzaren kasuan, sailburuak emandako instrukzioei jarraituz.

b) Zuzendaritzako zerbitzuak eta lan-sistemak antolatzea, Zerbitzu Zuzendaritzak arlo horretan egotzita dituen eskumen orokorren kalterik gabe.

c) Egokitzat jotako ebazpenen proposamena sailburuordeari edo, Zerbitzu Zuzendaritzaren kasuan, sail-

b) La programación de las actividades de la Viceconsejería.

c) Elaborar, en su caso, y elevar al Consejero los proyectos de disposiciones generales en materia propia de sus áreas de actuación.

d) Proponer al Consejero las resoluciones que estime procedentes en los asuntos que sean de su competencia y cuya tramitación corresponda a la Viceconsejería y resolver los asuntos que sean de su competencia.

e) Actuar como órgano de comunicación con los demás Departamentos y con los Organismos y Entidades, públicos y privados, que tengan relación con la Viceconsejería.

f) La aprobación de las autorizaciones de gasto precisas para la tramitación de expedientes competencia de la Viceconsejería, sin perjuicio de las competencias atribuidas a los Directores del Departamento, relativas a:

– expedientes de contratos de obras, servicios y suministros, cuyos presupuestos, excluida la parte impositiva correspondiente, no superen los cien millones de pesetas, treinta millones de pesetas y veinticinco millones de pesetas respectivamente.

– expedientes de contratos de consultoría y asistencia, arrendamientos de servicios, y cualquiera otros de carácter administrativo especial o privado administrativo, cuyo presupuesto, excluida asimismo la parte impositiva correspondiente, no supere los veinticinco millones de pesetas, así como en su caso expedientes de expropiación forzosa en el área de la ordenación del territorio hasta veinticinco millones de pesetas.

– otros gastos no indicados en los apartados anteriores incluidos los de carácter plurianual que no superen los doscientos cincuenta millones de pesetas.

g) Todas las demás competencias, facultades, prerrogativas y funciones que les atribuyan las disposiciones legales en vigor.

***Artículo 6.*–** Directores.

Los Directores, conforme a lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, bajo la dependencia del Viceconsejero, o del Consejero en el caso de la Dirección de Servicios, asumen la dirección de una Unidad Organizativa, y tienen atribuidas las siguientes competencias:

a) Dirección, coordinación, impulso y seguimiento de las actuaciones de la Dirección, de conformidad con las instrucciones recibidas de la Viceconsejería correspondiente, o del Consejero en el caso de la Dirección de Servicios.

b) La organización de los servicios y de los sistemas de trabajo de la Dirección, sin perjuicio de las competencias generales atribuidas en esta materia a la Dirección de Servicios.

c) Proponer al Viceconsejero, o al Consejero en el caso de la Dirección de Servicios, las resoluciones que es-

buruari egitea, ebazpen horiei izapideak egitea Zuzendaritzari dagokionean. Bestetik, bere eskumeneko gaiak ebaztea.

d) Kontratazio-organo jardutea bere Zuzendaritzaren eremuan, Herri Administrazioen Kontratuei buruzko maiatzaren 18ko 13/1995 Legeak eta ezar daitezkeen xedapenek ematen dizkioten ahalmen eta mugez.

e) Zuzendaritzaren eskumeneko bi milioi pezetatik beherako espedienteen izapideak egiteko beharrezko gastu-baimenak onartzea.

f) Indarrean dauden lege xedapenek ematen dizkioten gainerako eskumen, ahalmen, prerrogatiba eta egitekoak.

HIRUGARREN ATALA: ZERBITZU ZUZENDARITZA

7. ***artikulua.***– Egitekoak eta egitura.

Honako egiteko hauek dagozkio Zerbitzu Zuzendaritzari sailburuaren goi mailako zuzendaritzapean:

a) Sailburuari laguntza teknikoa, juridikoa eta administratiboa ematea.

b) Saileko organoen arteko harremanak koordinatzea, baita organo horien eta Jaurlaritzaren gainerako organoen artekoak eta, behar izanez gero, bestelako herri administrazioen edo erakunde publiko zein pribatukoen artekoak ere.

c) Saileko zuzendaritzekin koordinatzea Saileko aurrekontuen aurreproiektua landu, jarraitu eta gainbegiratzeko.

d) Saileko kontratazio-espedienteei izapideak egitea.

e) Sailari, gainerako zuzendaritzekin koordinatuz, aholku juridikoak ematea.

f) Sailak ematen dituen arauak koordinatzea, behar izanez gero prestatzea, eta kontrolatzea.

g) Sailean sor daitezen arazoak ikertu eta horiei buruzko txostenak egitea, arazook beste zuzendaritza batzuei egotzita ez daudenean.

h) Sailaren organo aholkuemaileei lege-aholkularitza, aholkularitza eta laguntza eskaintzea.

i) Saileko langileen arloa planifikatzea, kontrolatzea eta horren kudeaketa koordinatzea, eskuduna izanik Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legeko 10.1 artikuluan aipatzen diren egitekoak betetzeko.

j) Saileko zerbitzu orokorrak antolatu eta administratzea eta sailburuordetza, zuzendaritza eta lurralde ordezkaritzetako lan sistemak eta metodoak koordinatzea.

k) Saileko aplikazio informatikoak koordinatu eta kudeatzea, Ogasun eta Herri Administrazio Saileko or-

timen procedentes cuya tramitación corresponda a la Dirección, así como resolver los asuntos que sean de su competencia.

d) Actuar como órgano de contratación en el ámbito de su Dirección, con las facultades y limitaciones atribuidas a los mismos por la Ley 13/1995, de 18 de mayo, de Contratos de las Administraciones Públicas, y demás disposiciones de aplicación.

e) La aprobación de las autorizaciones de gasto precisas para la tramitación de expedientes competencia de la Dirección hasta dos millones de pesetas.

f) Todas las demás competencias, facultades, prerrogativas y funciones que les atribuyan las disposiciones legales en vigor.

SECCION TERCERA: LA DIRECCION DE SERVICIOS.

***Artículo*** 7.– Funciones y Estructura.

A la Dirección de Servicios, bajo la superior dirección del Consejero del Departamento, le corresponden:

a) La asistencia técnico-jurídica y administrativa al Consejero del Departamento.

b) La coordinación de las relaciones entre los distintos órganos del Departamento, y de éstos con el resto del Gobierno, y en su caso con otras Administraciones Públicas o Entidades públicas o privadas.

c) La coordinación con las demás Direcciones del Departamento en la elaboración del Anteproyecto de Presupuesto del Departamento y en el seguimiento y supervisión de la ejecución del mismo

d) La tramitación de los expedientes de contratación del Departamento.

e) La asesoría jurídica del Departamento, en coordinación con las demás Direcciones.

f) La coordinación, elaboración en su caso y control de la normativa emanada del Departamento.

g) La realización de estudios e informes en asuntos que se susciten en el Departamento, cuando no estén atribuidos a otras Direcciones.

h) La asistencia jurídica, asesoramiento y apoyo en su caso a los órganos consultivos y demás entidades adscritas al Departamento.

i) La coordinación de la planificación, control y gestión en materia del personal del Departamento, siendo el órgano competente para el ejercicio de las funciones recogidas en el artículo 10.1 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

j) La organización y administración de los servicios generales del Departamento, así como la coordinación de los sistemas y métodos de trabajo de las Viceconsejerías, Direcciones y Delegaciones Territoriales.

k) La coordinación y gestión de las aplicaciones informáticas del Departamento, sin perjuicio de las com-

gano eskudunek izan ditzaten eskumenen kalterik gabe.

l) Saileko erregistro orokorra kudeatzea.

m) Hiri-jabetzaren ganbaren arloan Sail honi atxikitako egitekoak.

n) Europako Elkartearen arauak eta elkarte horretako zuzenbidearekin lotura duten gaiak ikertzea. Bestetik, Europako Elkarteko politika eta arautegiak prestatu eta aplikatzen Eusko Jaurlaritzak parte har dezan koordinazio-neurriak burutzea, indarreango arauekin bat etorriz, sail honetako organoek Europako erakundeekin dituzten harreman eta gaiek izapideak bideratuz Jaurlaritzaren Lehendakaritzako organo eskudunaren bidez.

o) Administrazioa berritu eta gaurkotzeko organo eskudunak emandako ekimen eta jarraibideak garatu eta burutzeko beharrezko euskarria bermatzeko organo erantzule jardutea, Jaurlaritzaren programaren aurreikuspenak garatzeko Sail honen jardute-eremuaren barruan.

p) Indarreango zuzenbidezko ordenamenduak egotz diezazkion egiteko guztiak.

II. KAPITULUA: SAILBURUORDETZAK

LEHENENGO ATALA: LURRALDE ANTOLAMENDU ETA ETXEBIZITZA SAILBURUORDETZA

***8. artikulua.***– Egitekoak

Lurralde Antolamendu eta Etxebizitza Sailburuordetzak honako jardute-eremu hauen ardura eta honako hauek koordinatuko ditu sailburuaren goi mailako zuzendaritzapean:

a) Lurraldearen eta itsasertzaren antolamendua eta hirigintza.

b) Etxebizitza.

c) Arkitektura.

***9. artikulua.***– Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza

Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritzari honako egiteko hauek dagozkio:

a) Lurraldearen Antolamenduari buruzko 4/1990 Legean aurreikusitako lurraldea eta itsasertza antolatzeko instrumentuak prestatu eta izapidetzea Eusko Jaurlaritzaren eskumenen arloan, Jaurlaritzaren sailei egotzitako eskumenen kalterik gabe.

b) Hirigintza antolatzeko instrumentuen izapideak koordinatu eta kontrolatzea eta, behar izanez gero, pres-

petencias de los Organos competentes del Departamento de Hacienda y Administración Pública.

l) La gestión del Registro general del Departamento.

m) Las funciones atribuidas al Departamento en materia de Cámaras de la Propiedad Urbana del País Vasco.

n) El estudio de la normativa comunitaria y de todas aquellas cuestiones relacionadas con el derecho comunitario, así como la ejecución de las medidas de coordinación para desarrollar la intervención del Gobierno Vasco en la elaboración y aplicación de la normativa y de las políticas de la Unión Europea, de conformidad con las normas en vigor, canalizando la tramitación de los asuntos y relaciones de los órganos del Departamento con las Instituciones Comunitarias a través del órgano competente de la Presidencia de Gobierno.

o) Actuar como órgano responsable de garantizar el soporte necesario para desarrollar y ejecutar las iniciativas y directrices dictadas por el órgano competente en materia de reforma y Modernización de la Administración en orden a desarrollar las previsiones del Programa de Gobierno relativas a la citada materia en el ámbito de actuación del Departamento.

p) Y todas aquellas funciones que le atribuya el ordenamiento jurídico vigente.

CAPÍTULO II: VICECONSEJERIAS

SECCION PRIMERA: VICECONSEJERIA DE ORDENACION DEL TERRITORIO Y VIVIENDA.

***Artículo 8.***– Funciones.

La Viceconsejería de Ordenación del Territorio y Vivienda, bajo la superior dirección del Consejero del Departamento, dirige y coordina las siguientes áreas de actuación:

a) Ordenación del Territorio y del Litoral y Urbanismo.

b) Vivienda.

c) Arquitectura.

***Artículo 9.***– Dirección de Ordenación del Territorio.

Corresponde a la Dirección de Ordenación del Territorio el ejercicio de las siguientes funciones:

a) La elaboración y tramitación de los instrumentos de Ordenación del Territorio y del Litoral previstos en la Ley 4/1990, de Ordenación del Territorio, en el ámbito de las competencias del Gobierno Vasco, sin perjuicio de las competencias atribuidas a los Departamentos del Gobierno.

b) La coordinación y control de la tramitación, y la elaboración en su caso, de los instrumentos de Ordena-

tatzea, eta Eusko Jaurlaritzaren eskumen-eremuan betetzea kudeatzea.

c) Lurraldea eta hirigintza antolatzeko instrumentuei buruzko txostenak prestatzea Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordearen eta Lurralde Politikarako Aholku Batzordearen eremuaren barruan.

d) Jaurlaritzaren Kontseiluak hartu beharreko akordioei buruzko proposamenak prestatzea, 4/1990 Legeko 26.1 artikuluan Eusko Jaurlaritzari egotzitako egitekoei dagozkienetan.

e) Lurraldea eta hirigintza arloko proiektuak prestatzea.

f)Industri-aurriek eragindako zonetako hirigintza eguneratzeko ekintza bereziak.

g) Hirigune historikoak eta hondatutako areak osoan bereoneratzen laguntzeko ekintza bereziak.

h) Autonomia Erkidegoko erakundeek egin beharreko kartografia prestatzea, bai eta Jaurlaritzaren eskumenak betetzeko beharrezko kartografia ere.

i) Azpiegitura kartografikoa mantentzen dela kontrolatzea

j) Kartografia arloan eskumena duten gainerako herri administrazioekin batera kartografia gaiak koordinatzeko ekintzak

k) Kartografia gaiak sustatzeko ekintzak

l) Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritzarekin koordinatuz, lurzoru eraikigarria eskuratzeko egin beharreko ekintzak kudeatzea etxebizitza arloko Sailaren jarduerak burutzeko.

m) Sustapen publikoko poligonoak urbanizatzeko obrak antolatu, programatu, kudeatu eta kontrolatzea.

n) Titularitate publikoa izan eta Sailari atxikita dagoen lurra administratzea Euskadiko Ondareari buruzko Legeak aurreikusitako esparruan, eta lur horren inbentario berezia prestatu, antolatu eta kontrolatzea, aipatutako legean aurreikusitakoarekin bat etorriz.

o) Desjabetzeko espedienteen izapideak egitea eta Sailak garatutako ekintzen ondorio diren balio justuak onartzea.

p) Bere egitekoak betetzeko Zuzendaritzak parte hartzen duen ondare-eragiketei lotutako ondasun higiezinen baloraketa teknikoak egitea Ogasun eta Herri Administrazio Sailarekin lankidetzan, eta ogasun higiezinen beste balorazio batzuk ere egitea edo horietan lankidetzan jardutea, aipatutako Sail horrek eskatuta.

q) Indarreango zuzenbidezko ordenamenduak eman diezazkion egiteko guztiak

ción Urbana y la gestión de su ejecución en el ámbito de las competencias del Gobierno Vasco.

c) La elaboración de informes sobre los instrumentos de Ordenación del Territorio y Ordenación Urbana, en el ámbito del funcionamiento de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco y del Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco.

d) La elaboración de propuestas de acuerdo a adoptar por el Consejo de Gobierno, en relación con las funciones asignadas al Gobierno Vasco en el artículo 26.1 de la ley 4/1990.

e) La elaboración de proyectos normativos en materia de Ordenación del Territorio y Ordenación Urbana.

f) Las acciones específicas para la recualificación urbana de áreas afectadas por las ruinas industriales.

g) Las acciones específicas de apoyo a la Rehabilitación Integrada de Cascos Históricos y Areas Degradadas.

h) La elaboración de la cartografía a realizar por las instituciones de la Comunidad Autónoma, así como de la cartografía precisa para el ejercicio de las competencias del Gobierno.

i) El control del mantenimiento de la infraestructura cartográfica.

j) Las acciones tendentes a la coordinación en materia de cartografía con las demás Administraciones Públicas competentes en dicha materia.

k) Las acciones de fomento en materia de cartografía.

l) La gestión, en coordinación con la Dirección de Vivienda y Arquitectura, de las acciones necesarias para la obtención de suelo edificable con el objeto de posibilitar el ejercicio de las actividades del Departamento en materia de vivienda.

m) La planificación, programación, gestión y control de la ejecución de las obras de urbanización de los polígonos de promoción pública.

n) La administración del suelo de titularidad pública adscrito al Departamento, en el marco de lo previsto en la Ley de Patrimonio de Euskadi, y la elaboración, organización y control de inventario específico del mismo, con sujeción a lo previsto en la citada Ley.

o) La tramitación de expedientes expropiatorios y aprobación de los justiprecios derivados de las actuaciones desarrolladas por el Departamento.

p) La realización de las valoraciones técnicas de inmuebles sujetos a operaciones patrimoniales en que participe la Dirección en el ejercicio de sus funciones, en colaboración con el Departamento de Hacienda y Administración Pública, así como la realización de otras valoraciones de inmuebles o colaboración en su realización, a instancia de dicho Departamento.

q) Y todas aquellas que le atribuya el Ordenamiento Jurídico vigente.

*10. artikulua.–* Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritza.

Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritzari honako eginkizunak betetzea dagokio:

a) Sustapen zuzeneko etxebizitza sozialen alorreko obrak planifikatu, programatu, kudeatu eta kontrolatzea, eta lur eta hirigintza gaietako jardunak Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritzarekin koordinatzea.

b) Proiektu teknikoak idaztea eta obrak zuzendu eta ikuskatzea etxebizitza sozialen sustaketetan edo, behar izanez gero, funtzio horiek betetzeko laguntza teknikoa ematea.

c) Sailak sustatutako itunpeko babes ofizialeko etxebizitzen sustaketen inguruko proiektuen azterketa eta aholkularitza teknikoa eta, behar izanez gero, kontrola eta jarraipena aipatutako sustapenetako obra horiek burutzean.

d) Sailak bultzatutako babes ofizialeko sustapen itunduei buruzko proiektuak aztertzea eta horiei aholkularitza teknikoa eskaintzea.

e) Sailak bultzatutako eraikitze- edo bereoneratzeobrak hartzearen kontrol teknikoa, horretan zerikusirik izan dezaten zuzendaritzekin lankidetzan.

f) Proiektuak Gainbegiratzeko Bulego jardutea eta proiektuak ikuskatzeko berariazko zerbitzurik ez duten Eusko Jaurlaritzako Sail bati baino gehiagori dagozkien eraiketa obrak hartzearen kontrol teknikoa egitea, beroiek hala eskatuz gero, Ogasun eta Herri Administrazio Sailari sailen eraikinen arloan dagozkion eskumenen kalterik gabe.

g) Eraiki eta zaharberritzearen inguruko arazoak ikertu,aztertu eta kontrolatzea; etxebizitza eraikuntzetako eta urbanizazio obretako eraikin-kalitatea sustatzea eta eraikitze, zaharberritze eta eraikuntza-kalitatearen alorretan arautegi-proiektuak gertatzea.

h) Arkitektura aldetik bitxiak diren eraikinak zaharberritzea.

i) Eraikinen kalitatea kontrolatzeko entseiu-laborategien kreditazioak eman eta berritzea eta arlo horretan lanak eta entseiuak burutzea.

j) Indarreango zuzenbidezko ordenamenduak egotz diezazkion egiteko guztiak

*11. artikulua.–* Finantza Plangintza eta Kudeaketarako Zuzendaritza.

Finantza Plangintza eta Kudeaketarako Zuzendaritzari honako eginkizun hauek dagozkio:

a) Etxebizitza gaietako jardunak planifikatu eta programatzea.

*Artículo.– 10.–* Dirección de Vivienda y Arquitectura.

Corresponde a la Dirección de Vivienda y Arquitectura el ejercicio de las siguientes funciones:

a) La planificación, programación, gestión y control de ejecución de obras en materia de viviendas sociales de promoción directa, coordinando con la Dirección de Ordenación del Territorio, las actuaciones en materia de suelo y urbanización.

b) La redacción de proyectos técnicos y las direcciones e inspecciones de obras en la promoción de viviendas sociales o, en su caso, el apoyo técnico en la realización de dichas funciones.

c) El examen y asesoramiento técnico de los proyectos relativos a promociones concertadas de viviendas de protección oficial promovidas por el Departamento, así como en su caso el control y seguimiento técnicos en la ejecución de obras relativas a dichas promociones.

d) La supervisión de los proyectos técnicos relativos a obras de edificación o rehabilitación de viviendas promovidas por el Departamento.

e) El control técnico de las recepciones de las obras de edificación o rehabilitación de viviendas promovidas por el Departamento, en colaboración en su caso con las Direcciones afectadas.

f) Actuar como Oficina de Supervisión de Proyectos y efectuar el control técnico de las recepciones de las obras de edificación que afecten a los distintos Departamentos del Gobierno Vasco, que no cuenten con un servicio específico de supervisión de proyectos, a solicitud de los mismos, y sin perjuicio de las competencias que en materia de edificios multidepartamentales correspondan al Departamento de Hacienda y Administración Pública.

g) El estudio, evaluación y control de la problemática de la edificación y rehabilitación, fomento de la calidad constructiva en la edificación de viviendas y obras de urbanización, así como la elaboración de proyectos de normativa en materia de edificación, rehabilitación y calidad en la construcción.

h) La rehabilitación de edificios de singularidad arquitectónica.

i) La concesión y renovación de acreditaciones de laboratorios de ensayos para el control de calidad de la edificación, y la realización de trabajos y ensayos en dicha materia.

j) Y todas aquellas que le atribuya el Ordenamiento Jurídico vigente.

*Artículo 11.–* Dirección de Planificación y Gestión Financiera.

Corresponde a la Dirección de Planificación y Gestión Financiera, el ejercicio de las siguientes funciones:

a) La planificación y programación de las actuaciones en materia de vivienda.

b) Izaera ekonomikoko estudio, txosten eta argitalpenak egitea, etxebizitzaren alorrean politika eraginkorra eta koherentea gauzatzeko.

c) Sailaren eraikuntza, etxebizitza eta diseinu arloko estatistika-planak prestatzea eta administrazioaren informazio sistemak kudeatzea, errealitate sektoriala eta horren bilakaera egoki ezagutzen dela bermatzeko.

d) Etxebizitza alorreko finantza-neurriak kudeatzea ekonomiari, finantzari eta administrazioari dagozkienetan.

e) Titulartasun publikoko etxebizitzak administratu eta kudeatzea.

f) Itundutako babes ofizialeko etxebizitzen deialdiak egitea eta kudeatzea, baita horien ondasunak esleitzea ere.

g) Sailak etxebizitzen alorrean daraman politikaren prozesuetan eragiten duten hitzarmenak eta arauak prestatzea eta laguntza juridikoa eskaintzea.

h) Indarreango zuzenbidezko ordenamenduak eman diezazkion guztiak

BIGARREN ATALA: INGURUGIRO SAILBURUORDETZA

*12. artikulua.–* Egitekoak.

Ingurugiro Sailburuordetza Eusko Jaurlaritzaren ingurugiro organoa da eta Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege orokorrak eta gainerako lege-xedapenek ezarritakoaren arabera, Saileko sailburuak gainbegiratuta, ondorengo jardute-eremuak gidatu eta koordinatzen ditu:

a) Ingurugiroarekiko politika planifikatu, programatu eta koordinatzea.

b) Ingurugiro baliabide hauek babestea: biodibertsitatea, urak, itsasertza, lurzorua eta atmosfera ingurugiroa

c) Ingurugiroan eragiten duten jarduerak koordinatzea eta horiek izan dezaketen efektu kutsatzaileak kontrolatzea.

d) Ingurugiroarekiko heziketa, hezkuntza eta sentsibilizazioa.

e) Ingurugiroari buruzko arauak prestatzea

f) Ingurugiroari buruzko topaketa-foroetan parte hartzea.

*13. artikulua.–* Ingurugiroaren Kalitatearen Zuzendaritza.

Ingurugiroaren Kalitatearen Zuzendaritzari honako hauek dagozkio:

b) La realización de los estudios, informes y publicaciones de naturaleza económica, con la finalidad de posibilitar una política eficaz y coherente en materia de vivienda.

c) La elaboración del plan estadístico departamental en materia de edificación y vivienda y el diseño, mantenimiento y gestión de sistemas de información administrativa que garanticen un adecuado conocimiento de la realidad sectorial y su evolución.

d) La gestión económico-financiera y administrativa de las medidas financieras en materia de vivienda.

e) La administración y gestión de las viviendas de titularidad pública.

f) La convocatoria, adjudicación de beneficios y la gestión de las promociones concertadas de viviendas de protección oficial.

g) La asistencia jurídica y elaboración de normativa y Convenios que afectan a los diferentes procesos de la política de vivienda del Departamento.

h) Y todas aquellas que le atribuya el Ordenamiento Jurídico vigente.

SECCION SEGUNDA:VICECONSEJERIA DE MEDIO AMBIENTE.

*Artículo 12.–* Funciones.

La Viceconsejería de Medio Ambiente, es el órgano ambiental del Gobierno Vasco que bajo la supervisión del Consejero del Departamento dirige y coordina, en el marco de lo establecido por la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y demás disposiciones legales, las siguientes áreas de actuación:

a) La planificación, programación y coordinación de la Política Ambiental.

b) La protección de los recursos ambientales: la biodiversidad, las aguas, el litoral, el suelo y el medio atmosférico.

c) La ordenación de las actividades con incidencia en el medio ambiente, efectuando un control integrado de sus posibles efectos contaminantes.

d) La formación, educación y sensibilización ambiental.

e) La elaboración de la normativa en materia medioambiental.

f) La participación en foros de encuentro en materia de medio ambiente.

*Artículo 13.–*Dirección de Calidad Ambiental.

A la Dirección de Calidad Ambiental, le corresponde:

a) Ingurugiroan eragiten duten jarduerak antolatzea eta, hala dagokionean, atmosferatutako emisioei eta Euskal Herriko itsasertzeko lurralde-uretan egiten diren isurketa industrial eta kutsatzaileei buruzko neurri zuzentzaile egokiak ezartzea lizentziak emateko eta jarduerak abian jartzeko baimenak emateko.

b) Atmosfera ingurunearen kalitatea ebaluatu eta atmosfera-kutsatzaileak —kutsatzaile akustikoak barne— murrizteko planak prestatzea.

c) Hiri-hondakin solidoak kudeatzeko esparru-planifikazioa prestatzea eta ontzien eta ontzi-hondakinen kudeaketa-sistema integratuak baimendu, ikuskatu eta zehatzea.

d) Hondakin arriskutsuei eta beste hondakin mota batzuei buruzko plan zuzentzaileak prestatzea, zeinen jarraibideetara jarri beharko baitira Euskal Autonomia Erkidegoaren esparruan garatzen diren ekoizpen edo kudeaketa publiko zein pribatuko jarduerak.

e) Hondakin arriskutsuak edo bestelako hondakinak baimentzea; hondakinak kudeatzeko azpiegiturak kokatu, ezarri eta ustiatzeko baldintza teknikoak definitzea eta hondakinak kudeatzeko sistema emergenteak ingurugiro ikuspegitik balidatzea.

f) Lurzoru kutsatuak kontrolatu eta ebaluatzea, lurzoru kutsatuak berreskuratu, babestu eta aurreikusteko neurriak zehaztu eta ezarriz.

g) Ikuskatze-lanak betetzea Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko ingurugiroari buruzko legezko xedapenek ezarritako eremuaren barruan.

h) Ekoizpen prozesuetan ingurugiro ondorioak aurreikusi, murriztu eta gutxitzeko teknikak aplikatzea sustatzea

i) Eta zuzenbidezko ordenamenduak egozten dizkion guztiak

*14. artikulua.*– Ingurugiroko Baliabideen Zuzendaritza.

Ingurugiroko Baliabideen Zuzendaritzari honako hauek dagozkio:

a) Biodibertsitatea babestu eta airea, ura eta lurzorua ingurugiro baliabideen egoera aztertzea, baliabideok kontserbatzeko eta horiek mantentzeko moduko programa, plan eta estrategiak prestatu eta proposatuz.

b) Urak eta itsasertza babestea, kalitate-estandarrak finkatuz eta horiek mantentzen direla zainduz eta, hala dagokionean, erabilera eta jardueren baimen administratiboa emanez itsas-lurreko jabetza publikoa babespeko zortasun-zonan.

a) La ordenación de las actividades con incidencia en el medio ambiente, imponiendo, si procediera, las oportunas medidas correctoras en la concesión de las licencias y autorizaciones necesarias para el ejercicio de cada actividad, para las emisiones a la atmósfera, para los vertidos industriales y contaminantes en las aguas territoriales correspondientes al litoral vasco.

b) La evaluación de la calidad del medio atmosférico y la elaboración de planes de reducción de contaminantes de la atmósfera, incluyendo los contaminantes acústicos.

c) La elaboración de la planificación marco de la gestión de residuos sólidos urbanos y la autorización, inspección y sanción de los sistemas integrados de gestión de envases y residuos de envases.

d) La elaboración de Planes Directores de residuos peligrosos y otras tipologías de residuos, a cuyas directrices deberán someterse las actividades de producción y gestión públicas o privadas que se desarrollen en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

e) La autorización de residuos peligrosos y otros tipos de residuos; la definición de los requisitos técnicos de ubicación, implantación y explotación de infraestructuras de gestión de residuos y la validación desde una óptica medioambiental de los sistemas emergentes de gestión de residuos.

f) El control y evaluación de los suelos contaminados, definiendo e imponiendo las medidas de prevención, defensa y recuperación de suelos contaminados.

g) El ejercicio de las labores de vigilancia, inspección y control en el ámbito de lo dispuesto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, de Protección General del Medio Ambiente y en cuantas disposiciones legales de carácter medioambiental sean competencia de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

h) El fomento de la aplicación sobre los procesos productivos de técnicas para la prevención, reducción y mitigación de las repercusiones sobre el medio ambiente.

i) Y todas aquéllas que le atribuya el Ordenamiento Jurídico.

*Artículo 14.*– Dirección de Recursos Ambientales.

A la Dirección de Recursos Ambientales, le corresponde:

a) La protección de la biodiversidad y el estudio del estado de los recursos ambientales, aire, agua y suelo, elaborando y proponiendo estrategias, planes y programas para su conservación y uso sostenible.

b) La protección de las aguas y del litoral, fijando estándares de calidad y velando por su mantenimiento, otorgando, en su caso, la autorización administrativa de los usos y actividades en la zona de servidumbre de protección del dominio público marítimo-terrestre.

c) Lurzorua orokorrean babestea, kalitate-estandarrak finkatuz eta haren erabilerarik egokienei buruzko lurralde antolamenduaren berri emanez, beraren balio ekologikoaren arabera.

d) Euskal Herriko Ingurugiroari buruzko Esparru Programa bultzatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko gainerako erakunde publikoen ekimenekin batera ingurugiro-politikaren planifikazio eta programazioa prestatuz, aipatutako programa hori konformatzeko.

e) Ingurugiroaren egoerari buruzko memoria prestatzea, gutxienez hiru hilabeterik behin.

f) Balio ekologiko handiko zonen eta ekosistema sentikorren sektore plangintza.

g) Ingurugiro-eraginari buruzko deklarapena ematea, izapide hori bete behar duten proiektu, programa eta planei dagokienez.

h) Ingurugiroarekiko hezkuntza-, heziketa- eta sentsibilizazio-planak prestatzea.

i) Ingurugiroari buruzko informazioa kudeatzea, ingurugiroari buruzko —datu dokumental zein kartografikoei buruzko— datutegia konformatuz, hori zabaltzea errazteko.

j) Hiriko ingurugiroaren mantengarritasuna sustatzea XXI Agenda bultzatuz.

k) Eta zuzenbidezko ordenamenduak egozten dizkion guztiak

III. KAPITULUA

LURRALDE ORDEZKARITZAK

*15. artikulua.–* Eginkizunak.

Egitura organikoari dagokionez, sailburuaren agintzapean eta, eginkizunei dagokienez, zuzendari bakoitzaren agintzapean, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro ordezkariek ondorengo eginkizun hauek dituzte egotzita, nork bere lurralde historikoaren eremuan:

a) Legeak eta xedapenak betetzearen ardura izatea, hirigintza-, lurralde- eta itsasertz-antolamenduaren eta etxebizitzaren alorretan Sailari egotzitako eskumenei dagokienez.

b) Ordezkaritzako zerbitzu orokorrak administratzea.

c) Ordezkaritza osatzen duten dependentzia eta organoetako jarduerak koordinatzea.

d) Euskadiko Ondareari buruzko uztailaren 27ko 14/1983 Legearen bigarren xedapen gehigarria aplikatzearen ondorioz eta etxebizitza eta lurzoruari buruz Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailbu-

c) La protección general del suelo, fijando estándares de calidad e informando la planificación territorial sobre los usos más adecuados del mismo, de acuerdo con su valor ecológico.

d) El impulso del Programa Marco Ambiental del País Vasco mediante la elaboración de la planificación y programación de la política ambiental que, junto a las iniciativas del resto de instituciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, permitan la conformación de dicho Programa.

e) La elaboración de la Memoria sobre el Estado del Medio Ambiente, al menos con una periodicidad trienal.

f) La planificación sectorial de las zonas de alto valor ecológico y de los ecosistemas sensibles.

g) La emisión de la declaración de impacto ambiental en relación con los planes, programas y proyectos sometidos a dicho trámite.

h) La elaboración de planes de educación, formación y sensibilización medioambiental.

i) La gestión de la información medio ambiental, conformando una base de datos medioambientales, tanto documentales como cartográficos, que facilite su divulgación.

j) El fomento de la sostenibilidad en el medio ambiente urbano, mediante el impulso de la Agenda XXI.

k) Y todas aquéllas que le atribuya el Ordenamiento Jurídico.

CAPITULO III

DELEGACIONES TERRITORIALES

*Artículo 15.–* Funciones.

Bajo la dependencia orgánica del Consejero y funcional de los Directores respectivos, los Delegados Territoriales del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, en el ámbito del respectivo Territorio Histórico, tienen atribuidas las siguientes funciones:

a) Velar por el cumplimiento de las leyes y disposiciones en lo que se refiere a las competencias atribuidas al Departamento en las áreas de urbanismo, ordenación del territorio y del litoral y vivienda.

b) Administrar los servicios generales de la Delegación.

c) Coordinar las actividades de las dependencias y órganos que integran la Delegación.

d) El otorgamiento de cuantas escrituras sean necesarias para la formalización de las situaciones jurídicas originadas como consecuencia de la aplicación de la Disposición Adicional Segunda de la Ley 14/1983, de 27

ruak emandako ebazpenen ondorioz sortutako egoera juridikoak formalizatzeko behar beste eskritura ematea.

e) Indarrean dauden gainerako xedapenek egozten dizkieten ahalmen, aginpide eta eginkizunak betetzea.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

*Lehenengoa.–* Ingurugiro alorrean Saileko organoei egotzitako eginkizunak Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren esparruan beteko dira, Eusko Jaurlaritzako sailei egotzitako jardute-eremuen kalterik gabe.

*Bigarrena.–* Sailburuordeek, zuzendariek eta lurralde ordezkariek, kanpoan izan, gaixorik egon edo lanpostua hutsik uzten badute:

a) Sailburuari egotzitako eskumen eta egitekoak sailburuordeek beteko dituzte, dekretu honetan azaltzen diren hurrenkeraren arabera, Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 7/1981 Legean ezarritakoaren kalterik gabe.

b) Sailburuordeei egotzitako eskumen eta eginkizunak beraien menpeko zuzendariek beteko dituzte, dekretu honetan agertzen diren hurrenkeraren arabera.

c) Zuzendariei egotzitako eskumen eta egitekoak dagozkien sailburuordeek beteko dituzte.

d) Zerbitzu zuzendariaren eta lurralde ordezkarien ordezkoak sailburuak kasuan kasurako erabakitzen duenaren arabera beteko da

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Honako hauek indargabetzen dira: Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren egitura organikoa ezartzen duen otsailaren 28ko 176/1995 Dekretua, Nerbioi Ibaizabal Eskualdeko Kalitate Batzordea sortzeari buruzko abuztuaren 10eko 281/1984 Dekretua eta dekretu honetan ezarritakoaren kontrako maila bereko edo beheragoko bestelako edozein xedapen

AZKEN XEDAPENAK

*Lehenengoa.–* Dekretu honek garatzeko beharrezko xedapenak emateko ahalmena ematen zaio Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuari.

de julio, sobre Patrimonio de Euskadi, así como consecuencia de las resoluciones adoptadas por el Consejero de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, en materia de vivienda y suelo.

e) Ejercer todas las demás facultades, prerrogativas y funciones que les atribuyan las demás disposiciones en vigor.

DISPOSICIONES ADICIONALES

*Primera.–* Las funciones atribuidas a los órganos del Departamento en materia de Medio Ambiente, se ejercitarán en el marco de lo dispuesto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, sin perjuicio de las atribuidas en sus áreas de actuación respectivas a los Departamentos del Gobierno Vasco.

*Segunda.–* En los supuestos de vacante, ausencia o enfermedad del Consejero, Viceconsejeros, Directores y Delegados Territoriales, se seguirán las siguientes reglas de suplencia:

a) Las competencias y funciones atribuidas al Consejero, serán ejercidas por los Viceconsejeros por el orden que aparezcan en el presente Decreto, sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno.

b) Las competencias y funciones atribuidas a los Viceconsejeros serán ejercidas por los Directores de ellos dependientes por el orden que aparezcan en el presente Decreto.

c) Las competencias y funciones atribuidas a los Directores serán ejercidas por los Viceconsejeros respectivos.

d) La suplencia del Director de Servicios y Delegados Territoriales se realizará conforme determine el Consejero para cada supuesto.

DISPOSICION DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 176/1995, de 28 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente; el Decreto 281/1984, de 10 de agosto, por el que se constituye la Junta de Calidad del Aire de la Comarca del Nervión Ibaizábal; así como cualquier otra disposición de igual o inferior rango que se oponga a lo establecido en el presente Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

*Primera.–* Se faculta al Consejero Titular del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo del presente Decreto.

***Bigarrena.–*** Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean izango du indarra.

Vitoria-Gasteizen, 2000ko uztailaren 28an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza
eta ingurugiro sailburua,
FRANCISCO JOSÉ ORMAZABAL ZAMAKONA.

## GIPUZKOAKO BATZAR NAGUSIAK

## Zk-3825

4/2000 FORU ARAUA, uztailaren 5ekoa, zenbait zerga neurri onartzen duena.

Gipuzkoako Diputatu Nagusiak

JAKINARAZTEN DUT:

Gipuzkoako Batzar Nagusiek onartu dutela «Zenbait zerga neurri onartzen duen uztailaren 5eko 4/2000 Foru Araua», eta nik aldarrikatu eta argitara dadin agintzen dut, aplikagarria zaien herritar guztiek, partikularrek nahiz agintariek, bete eta betearazi dezaten.

Donostia-San Sebastián, 2000ko uztailaren 5a.

Diputatu Nagusia,
ROMAN SUDUPE OLAIZOLA.

HITZAURREA

Zenbait zerga neurri onartzen duen Foru Arauaren helburua Gipuzkoako zerga araudian aldaketa batzuk egitea da. Aldaketa horiek ondoko hauetan izango dute eragina: Zergen Foru Arau Orokorrean, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergan, Sozietateen gaineko Zergan, Interes orokorreko jardueretan ekimen pribatuari zerga pizgarriak emateari buruzko arauetan eta, azkenik, Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergan.

Lehendabizi, Zergen Foru Arau Orokorrari dagokionez, bi xedapen aldatu dira: 82. artikulua, eta 112. artikuluaren 4 apartatua. Lehendabizikoari dagokionez, kalte ekonomikoa desagertu da zerga urraketa larrien mailaketa irizpide gisa. Bigarrenari dagokionez, Datu pertsonalen tratamendu automatizatua arautzen duen urriaren 29ko 5/1992 Lege Organikoari buruzko aipa-

***Segunda.–*** El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 28 de julio de 2000.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Ordenacion del Territorio,
Vivienda y Medio Ambiente,
FRANCISCO JOSÉ ORMAZABAL ZAMAKONA.

## JUNTAS GENERALES DE GIPUZKOA

## N°-3825

NORMA FORAL 4/2000 de 5 de julio, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias.

El Diputado General de Gipuzkoa

HAGO SABER:

Que las Juntas Generales de Gipuzkoa han aprobado y yo promulgo y ordeno la publicación de la siguiente «Norma Foral 4/2000 de 5 de julio, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias» a los efectos de que todos los ciudadanos, particulares y autoridades a quienes sea de aplicación la guarden y hagan guardarla.

Donostia-San Sebastián, a 5 de julio de 2000.

El Diputado General,
ROMAN SUDUPE OLAIZOLA.

PREÁMBULO

La presente Norma Foral de medidas tributarias tiene por objeto introducir determinadas modificaciones en la normativa fiscal del Territorio Histórico de Gipuzkoa; modificaciones que afectan a la Norma Foral General Tributaria, al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, al Impuesto sobre Sociedades, a la regulación sobre Incentivos Fiscales a la participación privada en actividades de interés general y, por último, al Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

Comenzando por la primeramente citada Norma Foral General Tributaria, se modifican dos artículos, como son el 82 y el 112, apartado 4. En relación con el primero, se elimina como criterio de graduación en las infracciones tributarias graves el perjuicio económico. En relación con el segundo, en el apartado 4 se elimina la referencia a la Ley Orgánica 5/1992, de 29 de oc-